



創科實業

[即時發放]

## 創科實業與 BSN 攜手進軍醫療設備市場

(二零零九年十二月四日，香港訊) — 創科實業有限公司(「創科實業」或「集團」)(香港股份編號：669；美國 ADR：TTNDY)與德國漢堡之 BSN medical GmbH(「BSN medical」)訂立協議，計劃於全球發展電動醫療設備。是次合作將結合創科實業於電動設備的強勁核心技術，以及 BSN medical 遍及全球之龐大醫療分銷網絡。

創科實業主席 **Horst Julius Pudwill** 先生表示：「集團在電動設備技術方面具備專業知識，讓我們可多元化發展嶄新業務範疇，並即時把產品覆蓋至全球的分銷網絡。集團未來的長遠計劃是進軍醫療設備市場，而這個正在發展中的項目將是重要的一環。我們對是次合作感到非常振奮，目標是躋身為業內主要營運商之一。」

**BSN medical [集團市場及創新總監]Emil Billbaeck** 先生表示：「憑藉 BSN medical 於[無創性矯形外科產品]市場的領導地位，加上創科實業在電動設備的專業知識，將構建一個獨一無二的合作關係。」

是次策略性合作結合兩大行業領導者發展優質及創新產品，並透過 BSN medical 遍佈全球的渠道向市場推廣。

- 完 -

### 關於創科實業

創立於一九八五年，並於一九九零年在香港聯交所掛牌上市。創科實業是領導全球的家居裝修及建造業之優質消費性及專業產品生產商。集團的成功有賴於不斷專注於強勁品牌、創新產品、優秀人才及卓越營運的策略。

創科實業旗下強大品牌組合包括 Milwaukee®、AEG®及 Ryobi® 電動工具及配件、Stiletto®手提工具、Ryobi®及 Homelite®戶外園藝產品，及 Hoover®、Dirt Devil®及 Vax®地板護理產品。

創科實業乃富時環球香港指數及新華富時香港指數的成份股。欲知詳情，請瀏覽 [www.ttigroup.com](http://www.ttigroup.com)。

## **商標**

全部上述商標的知識產權均由其持有人擁有，並受商標條例所保障。

Ryobi®商標之使用乃根據 Ryobi Limited 之授權許可。

AEG®乃註冊商標，其使用乃根據AB Electrolux (Publ)之授權許可。

## **有關 BSN medical**

BSN medical為全球領先之石膏、包紮、傷口護理及壓力療法產品供應商之一，擁有多個深受護理專業人士所信賴的品牌，包括Gypsona®, Ortho-Glass®, Jobst®, Deltacast® and Leukoplast®。BSN medical由德國漢堡之Beiersdorf AG, Hamburg及英國倫敦之Smith & Nephew plc於2001年聯合成立，自2006年2月由管理層聯同Montagu Private Equity LLC收購後，使成爲一間獨立運作的公司。

BSN medical 業務遍及 28 個國家，僱員達 3,400 人，[每年]營業額約 6 億歐元。

欲知詳情，請瀏覽 [www.bsnmedical.com](http://www.bsnmedical.com)。

## **新聞垂詢：**

**創科實業有限公司**

張宇紅

電話：+(852) 2402 6683

電郵：[jess@tti.com.hk](mailto:jess@tti.com.hk)

**縱橫財經公關顧問有限公司**

龔美欣 +(852) 2864 4859 [angela.kung@sprg.com.hk](mailto:angela.kung@sprg.com.hk)

陳慧明 +(852) 2864 4892 [ming.chan@sprg.com.hk](mailto:ming.chan@sprg.com.hk)

傳真：+(852) 2804 2789 / 2527 1196

## **Techtronic Industries North America, Inc.**

Jason Swanson

電話：+(1-864) 964-3363

電郵：[jason.swanson@ttigroupna.com](mailto:jason.swanson@ttigroupna.com)